



角川文庫

— 1 —

新訂 古事記

付 現語 代句 語索 訳引
歌謡 各句 索引

武田祐吉 訳注
中村啓信 補訂・解説



角川書店



昭和五十二年八月二十五日
昭和五十三年七月三十日
初版発行
再版発行

定価は、カバーに
明記してあります

庫 文 川 角

新訂 古事記

訳注者 武田祐吉

補訂解説 中村啓信

発行者 角川春樹

印刷者 渡辺竜祐

東京都豊島区東池袋二ノ四五

発行所

東京都千代田区富士見二ノ十三
①一〇二②東京③一九五二〇八

株式会社 角川書店

電話東京(265) 七一一(大代表)

落丁・乱丁本はお取替えいたします

Printed in Japan

都印刷・多摩文庫

0193-400101-0946(0)

新訂 古 事 記

付 現 代 語 訳
語 句 索 引
歌謡各句索引

武 田 祐 吉 訳 注
中村啓信補訂・解説

凡例

- 一 本書は、昭和三十一年五月刊行の、武田祐吉訳注『古事記』をもとに、中村啓信が全面的に補訂し、新たに中村啓信の解説を加えたものである。
- 一 本書本文は、真福寺本を底本とし、他本をもつて校訂を加えつつ、書き下し文に改めた。
- 一 底本の原態、および校訂の過程については、特別の場合を除き特に注記を加えなかった。
- 一 書き下し文は、当用漢字を使用し、異体字・別体字・略字などは、通行の字体をもつてこれに当てた。また、送り仮名は歴史的仮名遣いの一般的基準に従った。
- 一 『古事記』は、三巻に分けてあるだけで、内容については別に標題はない。底本とした真福寺本には、上方に見出しが書かれているが、今それによらずに、あらたに章を分けて、それぞれ番号や標題を付け、これには括弧をつけてあらたに加えたものであることを明らかにした。また歌謡には、一連の歌謡番号を付し、検索の便をはかった。
- 一 現代語訳は、原本の記述に従いつつ、こなれた訳文を試みた。
- 一 巻末には解説・索引を付し、読解の便をはかった。

目次

凡例

古事記 上つ巻 序并はせたり

序 文

過去の時代

古事記の企画

古事記の成立

一 伊耶那岐の命と伊耶美の命

天地のはじめ

島々の生成

神々の生成

黄泉の国

身 襲

三

本文

七

七

七

八

二〇

二二

二二

三

二五

二七

三〇

現代
語訳

二〇三

二〇三

二〇三

二〇五

二〇六

二〇八

二〇八

二〇九

二二一

二二三

二二六

国譲り

六 邇邇芸の命

天降

媛女の君

木の花の佐久夜毗売

七 日子穗穗出見の命

海幸と山幸

豊王毗売の命

八 鵜葺草葺不合の命

古事記 中つ巻

一 神武天皇

東征

速吸の門

五瀬の命

熊野より大和へ

久米歌

大物主の神の御子

五九 二四四

六〇 二四六

六一 二四八

六二 二四九

六三 二五〇

六四 二五一

六五 二五二

六六 二五三

六七 二五五

六八 二五七

六九 二五八

七〇 二五八

七一 二五八

七二 二五九

七三 二五九

七四 二六〇

七五 二六〇

七六 二六三

七七 二六六

当芸志美美の命の変

二 綏靖天皇以後八代

綏靖天皇

安寧天皇

懿德天皇

孝昭天皇

孝安天皇

孝靈天皇

孝元天皇

開化天皇

三 崇神天皇

后妃と皇子女

美和の大物主

將軍の派遣

四 垂仁天皇

后妃と皇子女

沙本毗古の叛乱

本牟智和氣の御子

八五 二六九

八六 二七〇

八七 二七〇

八八 二七一

八九 二七二

九〇 二七三

九一 二七三

九二 二七三

九三 二七四

九四 二七五

九五 二七五

九六 二七六

九七 二七六

九八 二七九

九九 二八一

一〇〇 二八一

一〇一 二八二

一〇二 二八六

丹波の四女王

時じくの香の木の実

五 景行天皇・成務天皇

后妃と皇子女

倭建の命の西征

出雲建

倭建の命の東征

思国歌

白鳥の陵

倭建の命の系譜

成務天皇

六 仲哀天皇

后妃と皇子女

神功皇后

鎮懷石と釣魚

香坂の王と忍熊の王

気比の大神

酒楽の歌曲

二七 二八

二八 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

二九 二九

七 応神天皇

后妃と皇子女

大山守の命と大雀の命

葛野の歌

蟹の歌

髪長比売

国主歌

文化の渡来

大山守の命と宇遅の和紀郎子

天の日矛

秋山の下水壮夫と春山の霞壮夫

系譜

古事記 下つ巻

一 仁徳天皇

后妃と皇子女

聖の御世

吉備の黒日売

一三〇 三二

一三〇 三二

一三一 三三

一三三 三三

一三三 三四

一三四 三六

一三八 三八

一三七 三九

一三八 三〇

一四一 三三

一四三 三四

一四四 三六

一四六 三七

一四六 三七

一四六 三七

一四七 三八

一四八 三九

皇后石の比売の命

一五〇 三三一

八田の若郎女

一五四 三三六

速総別の王と女鳥の王

一五五 三三七

鷹の卵

一五七 三三九

枯野という船

一五八 三四一

二 履中天皇・反正天皇

履中天皇と墨江の中つ王

一五九 三四二

反正天皇

一六二 三四五

三 允恭天皇

后妃と皇子女

一六三 三四六

八十伴の緒の氏姓

一六四 三四六

木梨の輕の太子

一六四 三四七

四 安康天皇

目弱の王の変

一六九 三五三

市の辺の押齒の王

一七二 三五六

五 雄略天皇

后妃と皇子女

一七四 三五七

若日下部の王

一七四 三五八

引田部の赤猪子

吉野の宮

葛城山

春日の袁杼比売と三重の采女

六 清寧天皇・顯宗天皇・仁賢天皇

清寧天皇

志自牟の新室葉

歌・垣

顯宗天皇

仁賢天皇

七 武烈天皇以後九代

武烈天皇

繼体天皇

安閑天皇

宣化天皇

欽明天皇

敏達天皇

用明天皇

一七六 三九

一七六 三六二

一八〇 三六四

一八一 三六五

一八六 三七〇

一八六 三七〇

一八六 三七二

一八七 三七二

一八九 三七四

一九二 三七七

一九三 三七八

一九三 三七八

一九三 三七八

一九五 三七九

一九五 三八〇

一九五 三八〇

一九六 三八一

一九八 三八二

崇峻天皇
推古天皇

一九八
一九八
三六三
三六三

解説

中村啓信 三六五

語句索引

四〇六

歌謡各句索引

四三三

新
訂
古
事
記